

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0008659

№ E-CN.MT02.B.00898.P1

Срок действия с 21 апреля 2014 по 31 декабря 2015

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	FAW
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	—
ТИП	X80
МОДИФИКАЦИИ	CA6462MTE4A, CA6462ATE4A, CA6462ATE4B
КАТЕГОРИЯ	M ₁
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	4
КОД ОКП/ТН ВЭД	45 1481 / 8703 23
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ФАВ – Восточная Европа" (ООО "ФАВ – Восточная Европа"), 117519, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 95, к. 1, Российская Федерация, ОГРН 1077757771838, тел. +7-495-685-9281 (доб. 119), факс +7-495-685-9329
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	China First Automobile Group Company, No. 2259, Dongfeng Street, Changchun City, Jilin Province, P.R. China, тел. +86-431-573-6114, факс +86-431-761-4780
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ФАВ – Восточная Европа" (ООО "ФАВ – Восточная Европа"), 117519, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 95, к. 1, Российская Федерация, ОГРН 1077757771838, тел. +7-495-685-9281 (доб. 119), факс +7-495-685-9329
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	FAW Car Co., Ltd., № 4888, Weishan road, High Technology & Industry Development Zone, Changchun City, Jilin Province, P.R. China
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПОНЕНТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.



Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Отсутствует.

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № E-CN.MT02.B.00898.P1 от 10 апреля 2014

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции
компетентного административного органа
Российской Федерации в соответствии
с Женевским Соглашением 1958 года



подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная
Расположение двигателя	переднее поперечное
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический несущий универсал / 5
Количество мест для сидения	4 (первый ряд - 2, второй ряд - 2)
Габаритные размеры, мм	
— длина	4586
— ширина	1820
— высота	1695
База, мм	2675
Колея передних / задних колес, мм	1580 / 1580

для модификаций:	CA6462MTE4A	CA6462ATE4A	CA6462ATE4B
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1500	1545	1570
Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	1990	2035	2060
Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)			
– на переднюю ось	999	1043	1063
– на заднюю ось	991	992	997
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена		
для модификаций:	CA6462?TE4A	CA6462ATE4B	
Двигатель (марка, тип)	CA4GD1	CA4GD3	
	четырёхтактный, с искровым зажиганием		
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное	
– рабочий объем цилиндров, см ³	1999	2259	
– степень сжатия	10.0	10.5	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	104 (6500)	114 (6500)	
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	184 (4000)	207 (4000)	
Топливо	бензин с октановым числом не менее 93		
Система питания (тип)	впрыск топлива с электронным управлением		
Блок управления (маркировка)	United Automotive Electronic Systems Co., Ltd., 5CA0-18881		
Форсунки (тип, маркировка)	United Automotive Electronic Systems Co., Ltd., F 01R 00M 042		
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	BM21-13320, с сухим фильтрующим элементом		
Глушитель шума впуска (маркировка)	совмещен с воздушным фильтром		

к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT02.B.00898.P1

для модификаций:	CA6462?TE4A	CA6462ATE4B
Система зажигания (тип)	микропроцессорная	
Катушка зажигания (маркировка)	United Automotive Electronic Systems Co., Ltd., F 01R 00A 042	
Свечи (маркировка)	ZhuZhou Torch Spark Plug Co., Ltd., QH6RTIP	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя и система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализатор (маркировка)	5DA2	5DA3
Глушители (маркировка)	Hiroshima Technology (Changchun) Auto Parts Co., Ltd., 5C A 0-40200 Faurecia (Changchun) Exhaust System Co., Ltd., 5C A 0-40100	
– 1 ступень		
– 2 ступень		
для модификаций:	CA6462MTE4A	CA6462ATE4?
Трансмиссия (тип)	механическая	гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое	—
Коробка передач (марка, тип)	G6M, с ручным управлением	F21, автоматическая
– число передач	вперед - 6, назад - 1	вперед - 6, назад - 1
– передаточные числа		
I -	3.454	4.044
II -	2.059	2.371
III -	1.310	1.556
IV -	0.970	1.159
V -	0.795	0.852
VI -	0.680	0.672
3.X -	3.198	3.193
Главная передача (тип, маркировка)	MAZDA Motor Co., цилиндрическая, косозубая	AISIN A W Co., Ltd., цилиндрическая, косозубая
– передаточное число	4.388	4.103

Подвеска

Передняя (описание)

независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

независимая, пружинная, многорычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами

Рулевое управление (описание)

с гидроусилителем

– рулевой механизм
(тип, маркировка)"шестерня - рейка",
FAW-Koyo Steering Co., Ltd., 5C A 0-32960**Тормозные системы**

Рабочая (описание)

гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС; тормозные механизмы всех колес – дисковые

Вспомогательная (описание)

каждый контур рабочей тормозной системы

Сervo (описание)

механический (тросовый) привод с электронным управлением к тормозным механизмам задних колес



к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT02.B.00898.P1

- тормозные цилиндры (маркировка) GV 7D-33251 (передние)
GV 7D-26251 (задние)

Шины

- | | |
|---|------------|
| – размерность | 215/60 R17 |
| – минимально допустимый индекс нагрузки | 96 |
| – скоростная категория | V |
| – статический радиус, мм | 317 |

Оборудование транспортного средства

кондиционер

Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



**Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, п. 6 Раздела II технического регламента о безопасности колесных транспортных средств	Декларация, ООО "ФАВ-Восточная Европа", Российская Федерация	Д-CN.MT02.B.00598 с 31.03.2014 г. по 31.03.2018 г.
Кондиционеры и холодильное оборудование, п. 7 Раздела II технического регламента о безопасности колесных транспортных средств	— " — "	— " — "
Возможность оснащения аппаратурой ГЛОНАСС, ГЛОНАСС/GPS, п. 8 Раздела II технического регламента о безопасности колесных транспортных средств	— " — "	— " — "
Интерфейс, п. 9 Раздела II технического регламента о безопасности колесных транспортных средств	— " — "	— " — "
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02, включая дополнения 1-10	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 48R-043652 от 15.10.2013 г.
Устройства для освещения заднего номерного знака, Правила ЕЭК ООН № 4-00, включая дополнения 1-14	— " — "	— " — "
Указатели поворота, Правила ЕЭК ООН № 6-01, включая дополнения 1-19	— " — "	— " — "
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ЕЭК ООН № 7-02, включая дополнения 1-16	— " — "	— " — "



к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT02.B.00898.P1

1	2	3
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-03, включая дополнения 1-2	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 10R-038174 от 30.09.2013 г.
Замки и петли дверей, Правила ЕЭК ООН № 11-03, включая дополнения 1-3	— " — "	E11 11R-031621 от 24.09.2013 г.
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ЕЭК ООН № 12-04, включая дополнения 1-2	— " — "	E11 12R-042101 от 24.09.2013 г.
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 13Н-00, включая дополнения 1-9	— " — "	E11 13HR-006677 от 28.10.2013 г.
Места крепления ремней безопасности, Правила ЕЭК ООН № 14-07, включая дополнения 1-2	— " — "	E11 14R-072122 от 16.10.2013 г.
Требования к ремням безопасности и оснащению удерживающими системами, Правила ЕЭК ООН № 16-05, включая дополнения 1-2	— " — "	E11 16R-057824 от 17.10.2013 г.
Прочность сидений и их креплений. Подголовники сидений, Правила ЕЭК ООН № 17-08, включая дополнение 1	— " — "	E11 17R-082102 от 16.10.2013 г.
Передние противотуманные фары, Правила ЕЭК ООН № 19-03, включая дополнения 1 и 2	— " — "	E11 48R-043652 от 15.10.2013 г.
Травмобезопасность внутреннего оборудования, Правила ЕЭК ООН № 21-01, включая дополнения 1-3	— " — "	E11 21R-011035 от 24.09.2013 г.
Фонари заднего хода, Правила ЕЭК ООН № 23-00, включая дополнения 1-15	— " — "	E11 48R-043652 от 15.10.2013 г.
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ЕЭК ООН № 26-03, включая дополнения 1-3	— " — "	E11 26R-036547 от 15.10.2013 г.
Звуковые сигнальные приборы, Правила ЕЭК ООН № 28-00, включая дополнения 1-3	— " — "	E11 28R-003608 от 24.09.2013 г.

к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT02.B.00898.P1

1	2	3
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 30-02, включая дополнения 1-16 ¹	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-30R-0258497 от 10.08.2011 г.
Пожарная безопасность, Правила ЕЭК ООН № 34-02, включая дополнения 1-3	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 34RI-0211283 от 16.10.2013 г.
Расположение педалей управления, Правила ЕЭК ООН № 35-00, включая дополнение 1	— " — "	E11 35R-001066 от 16.10.2013 г.
Лампы накаливания, Правила ЕЭК ООН № 37-03, включая дополнения 1-34	— " — "	E11 48R-043652 от 15.10.2013 г.
Задние противотуманные огни, Правила ЕЭК ООН № 38-00, включая дополнения 1-14	— " — "	— " — "
Механизмы измерения скорости, Правила ЕЭК ООН № 39-00, включая дополнения 1-5	— " — "	E11 39R-002122 от 18.09.2013 г.
Оснащение безопасными стеклами, Правила ЕЭК ООН № 43-00, включая дополнения 1-12	— " — "	E11 43R-006604 от 18.09.2013 г.
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ЕЭК ООН № 46-02, включая дополнения 1-4	— " — "	E11 46R-028170 от 30.09.2013 г.
Количество, месторасположение, характеристики и действие устройств освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 48-04, включая дополнения 1-4	— " — "	E11 48R-043652 от 15.10.2013 г.
Внешний шум, Правила ЕЭК ООН № 51-02, включая дополнения 1-7	— " — "	E11 51R-027822 от 17.10.2013 г.
Рулевое управление, Правила ЕЭК ООН № 79-01, включая дополнения 1-3	— " — "	E11 79R-011652 от 30.09.2013 г.
Дневные ходовые огни, Правила ЕЭК ООН № 87-00, включая дополнения 1-14	— " — "	E11 48R-043652 от 15.10.2013 г.
Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении Правила ЕЭК ООН № 94-02, включая дополнения 1-3	— " — "	E11 94R-021066 от 12.10.2013 г.

к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT02.B.00898.P1

1	2	3
Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении, Правила ЕЭК ООН № 95-02, включая дополнения 1-2	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 95R-021093 от 12.10.2013 г.
Расход топлива и выбросы углекислого газа, Правила ЕЭК ООН № 101-01, включая дополнения 1-10	— "— "—	E11 101R-013201 от 15.10.2013 г.
Фары ближнего и дальнего света, Правила ЕЭК ООН № 112-01	— "— "—	E11 48R-043652 от 15.10.2013 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ЕЭК ООН № 116-00, включая дополнения 1-2	— "— "—	E11 116RI-002924 от 24.09.2013 г.
Уровень шума от качения шин, Правила ЕЭК ООН № 117-01 ¹	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-117R-012726 SW Ext. 01 от 13.05.2013 г.
Системы отопления, Правила ЕЭК ООН № 122-00, включая дополнения 1-3	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 122R-001538 от 18.09.2013 г.
Передняя обзорность, Правила ЕЭК ООН № 125-00, включая дополнения 1-2	— "— "—	E11 125R-001037 от 30.09.2013 г.
Выбросы вредных (загрязняющих) веществ, Технический регламент "О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ", пункт 8в: Правила ЕЭК ООН № 83-05В (Экологический класс 4)	— "— "—	E11 83R-057826 от 11.10.2013 г.
Внутренний шум, п. 2 Приложения № 3 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	Сертификат, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники" (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.11149 с 20.12.2013 г. по 20.12.2017 г.



к Одобрению типа транспортного средства № E-CN.MT02.B.00898.P1

1	2	3
Содержание вредных веществ в воздухе кабины водителя и пассажирского помещения транспортного средства, п. 3 Приложения № 3 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-CN.MT25.B.11150 с 20.12.2013 г. по 20.12.2017 г.
Управляемость и устойчивость, п. 4 Приложения № 3 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	— " — " —	C-CN.MT25.B.11151 с 20.12.2013 г. по 20.12.2017 г.
Вентиляция, отопление и кондиционирование, п. 6 Приложения № 3 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	— " — " —	C-CN.MT25.B.11152 с 20.12.2013 г. по 20.12.2017 г.
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, п. 7 Приложения № 3 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	— " — " —	C-CN.MT25.B.11153 с 20.12.2013 г. по 20.12.2017 г.
Системы очистки и омыwania ветрового стекла, п. 8 Приложения № 3 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	— " — " —	C-CN.MT25.B.11154 с 20.12.2013 г. по 20.12.2017 г.
Маркировка и возможность идентификации, Приложение № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	Декларация, ООО "ФAB-Восточная Европа", Российская Федерация	Д-CN.MT02.B.00598 с 31.03.2014 г. по 31.03.2018 г.

1 — допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ЕЭК ООН № 30-02, а также по Правилам ЕЭК ООН № 117-00(-01) или Директиве ЕС 92/23 (со знаком "s" подтверждающим соответствие требованиям в отношении шума шин), при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке.



Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На табличке изготовителя.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя:

На средней стойке кузова, в проеме передней правой двери.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На полу кузова, рядом с передним пассажирским сиденьем.

3.3. На табличке, видимой снаружи в левом нижнем углу лобового стекла.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
L	F	B	G	E	3	0	6	?	?	J	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):

LFB – China First Automobile Group Company, P.R. China.

поз. 4: Обозначение семейства транспортного средства: G.

поз. 5: Обозначение длины кузова:

E – от 4500 мм до 5000 мм.

поз. 6: Обозначение мощности и типа двигателя:

3 – мощность от 100 кВт до 130 кВт, бензиновый.

поз. 7: Обозначение типа привода:

0 – передний привод.

поз. 8: Обозначение колесной базы: 6 – от 2600 мм до 2750 мм.

поз. 9: Контрольный символ: цифра от 0 до 9 или X.

поз. 10: Год выпуска согласно Таблице 1 Приложения 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11: Код сборочного завода: J – FAW Car Co., Ltd.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
FAW X80 (CA6462MTE4A, CA6462ATE4A, CA6462ATE4B)

